"Marine Crew Licensing" Manual دليل ترخيص طاقم الوسيلة البحرية

PCFC- Entity (Business Unit) Name	:	Dubai Maritime Authority
Department Name	:	Maritime Operation
Section Name	:	Vessel Traffic Operations
Document Reference Number	:	PCFC-DMA-MOD-VTO-MAN-01
Revision Number	:	00
Issue Date	:	February 2025
Classification	:	Public

info@pcfc.ae P.O. Box 2001, Dubai, U.A.E. | ص.ب. 2001، دبي، الإمارات العربية المتحدة مركز الاتصال Call Center 800 990
@pcfc_dubai | www.pcfc.ae

Table of Contents

الفهرس

1. مقدمة 3
1. Introduction 3
2. التعريفات 3
2. Definitions 3
3. Licensing Types 6
3. أنواع الرخص 6
4. Conditions to Obtain the License 7
4. شروط الحصول على الرخصة 7
5. Procedure to Obtain a License 8
5. إجراءات الحصول على الرخصة 8
6. Conditions and Procedures for Obtaining a Temporary License 9
6. شروط وإجراءات الحصول على الرخصة المؤقتة 9
7. Fields of Theoretical Examination and Evaluation 10
7. مجالات الفحص والتقييم النظري 10
8. Fields of Practical Examination and Evaluation 10
8. مجالات الفحص والتقييم العملي 10
9. Related Documents and Forms 11
9. الوثائق والنماذج ذات الصلة 11
Marine Vessels' Skipper Licensing – Requirements Matrixes 12
Marine Vessels' Crew Licensing – Requirements Matrixes 15
Annex "A" 18

info@pcfc.ae P.O. Box 2001, Dubai, U.A.E. | ص.ب. 2001، دبي، الإمارات العربية المتحدة مركز الاتصال Call Center 800 990
@pcfc_dubai | www.pcfc.ae

1. Introduction

The Authority has released this Manual for the Crew Licensing pursuant to Resolution No. (5) of 2024 Concerning Conditions and Procedures for Licensing Marine Crew in the Emirate of Dubai

1. مقدمة

أصدرت السلطة هذا الدليل بموجب القرار الإداري رقم (5) لسنة 2024 بشأن شروط وإجراءات ترخيص طاقم الوسيلة البحرية.

2. Definitions

The following words and expressions, wherever mentioned in this Manual, will have the meaning indicated opposite each of them unless the context implies otherwise:

2.1	**Emirate**	:	The Emirate of Dubai.
2.2	**DMA**	:	The Dubai Maritime Authority.
2.3	**Executive Director**	:	The Executive Director of the DMA.
2.4	**Waters of the Emirate**	:	The waters of the Emirate lying between the Dubai-Sharjah border and the Dubai-Abu Dhabi border and extending to the exclusive economic zone, including the internal waters of the Emirate and all ports, marinas, canals, and waterways.
2.5	**The Resolution**	:	Resolution No. (5) of 2024 Concerning Conditions and Procedures for Licensing Marine Crew in the Emirate of Dubai
2.6	**Vessel**	:	A vessel of any type or structure operated on the Waters of the Emirate to transport persons or Goods for personal, commercial, sports, or tourism purposes.

2. التعريفات

تكون للكلمات والعبارات التالية، حيثُما وردت في هذا الدليل، المعاني المبيّنة إزاء كل منها، ما لم يدل سياق النص على غير ذلك:

1.2	**الإمارة**	:	إمارة دبي.
2.2	**السلطة**	:	سلطة دبي البحرية.
3.2	**المدير التنفيذي**	:	المدير التنفيذي للسلطة.
4.2	**مياه الإمارة**	:	مياه إمارة دبي، الواقعة بين حدود إمارة الشارقة وإمارة أبوظبي، وحتى المنطقة الاقتصادية الخالصة، وتشمل المياه الداخلية للإمارة، كالموانئ البحرية والمرافئ والمراسي والقنوات والممرات المائية والخيران.
5.2	**القرار**	:	قرار إداري رقم (5) لسنة 2024 بشأن شروط وإجراءات ترخيص طاقم الوسيلة البحرية.
6.2	**الوسيلة البحرية**	:	أي وسيلة تسير في مياه الإمارة لنقل الركاب أو البضائع، سواء لأغراض شخصية أو تجارية أو رياضية أو سياحية، أياً كان نوعها أو شكلها..

info@pcfc.ae P.O. Box 2001, Dubai, U.A.E. | ص.ب. 2001، دبي، الإمارات العربية المتحدة مركز الاتصال Call Center 800 990
@pcfc_dubai | www.pcfc.ae

2.7	Vessel's Master	: A natural person licensed by the Authority to command marine vessels, such as captains, masters, skippers of wooden fishing or cargo vessels, or skippers of leisure or charter vessels.	: الشخص الطبيعي الحاصل على رخصة قيادة وسيلة بحرية صادرة من السلطة، كالربان، والنوخذة، وقائد الوسيلة البحرية الخشبية المخصصة للصيد، أو الشحن أو أي أغراض تجارية أخرى، وكذلك قائد وسيلة النزهة البحرية والزورق.	7.2	قائد الوسيلة البحرية
2.8	Vessel's Crew Member	: A natural person continuously employed on a marine vessel in any capacity, such as a marine pilot, seaman, marine engine operator, or marine electrician.	: الشخص الطبيعي الذي يعمل بشكل مستمر وبأي صفة على متن الوسيلة البحرية، كالمرشد البحري، والبحار، ومشغل المحرك البحري، والكهربائي البحري.	8.2	العامل على الوسيلة البحرية
2.9	License	: A document issued by the Authority under the stipulations outlined in the Executive Council Decision and the resolution, authorizing an individual to drive or work on a marine vessel.	: الوثيقة التي تصدرها السلطة وفقاً للاشتراطات والضوابط المنصوص عليها في قرار المجلس التنفيذي وهذا القرار، التي يسمح بموجبها للشخص الطبيعي بقيادة الوسيلة البحرية والعمل عليها.	9.2	الرخصة
2.10	Training Courses	: Core training programs required to obtain a license, including courses in maritime safety, navigation, maritime communication, and others as determined by the Authority in the manual.	: الدورات الأساسية التي يجب اجتيازها للحصول على الرخصة، وتشمل الدورات المتعلقة بالسلامة البحرية، والملاحة البحرية، والاتصالات البحرية، وأي دورات أخرى تحددها السلطة بموجب الدليل.	10.2	الدورات التأهيلية
2.11	Maritime Safety	: A set of rules, measures, procedures, and tools aimed at protecting lives, property, and the marine environment from risks and accidents during marine vessel usage or activities.	: مجموعة القواعد والتدابير والإجراءات والوسائل التي تهدف إلى حماية الأرواح والممتلكات والبيئة البحرية من المخاطر والحوادث عند استخدام الوسائل البحرية، وأثناء ممارسة الأنشطة البحرية.	11.2	السلامة البحرية

info@pcfc.ae P.O. Box 2001, Dubai, U.A.E. | ص.ب. 2001، دبي، الإمارات العربية المتحدة مركز الاتصال Call Center 800 990
@pcfc_dubai | www.pcfc.ae

2.12	**Navigation**	: Techniques and activities engaged to direct marine vessels safely and efficiently, encompassing, but not limited to, map use, vessel control, communication, positioning, and route planning.	: مجموعة الأنشطة والتقنيات المستخدمة لتوجيه الوسيلة البحرية بكفاءة وأمان، وتشمل دونما حصر، استخدام الخرائط والمخططات البحرية، والتحكم في الوسيلة البحرية، والاتصال بها، وتحديد موقعها، والتخطيط المسبق لخط سيرها.	**12.2 الملاحة البحرية**
2.13	**Qualifications and Experiences**	: Certificates or licenses issued by accredited centers as specified in the manual, such as international certifications under the STCW (Standards of Training, Certification, and Watchkeeping), sea service records, experience declarations, and durations verified in a maritime passport.	: أي شهادات أو بطاقات للرخص البحرية تكون صادرة عن المراكز المعتمدة لدى السلطة، وفقاً لما هو محدد في الدليل، كالشهادات الأهلية الدولية الصادرة بموجب الاتفاقية الدولية لمعايير التدريب والإجازة والخفارة للملاحين (STCW)، وشهادات الخدمة البحرية، وإقرار الخبرة البحرية، ومدد الخبرة البحرية المعتمدة في جواز السفر البحري.	**13.2 المؤهلات العلمية والعملية**
2.14	**Theoretical Exam and Evaluation**	: Oral or written tests conducted by the Authority to assess the applicant's understanding of navigation, maritime safety, and other relevant matters specified in the manual.	: الاختبار الشفوي أو الكتابي الذي تجريه السلطة للشخص الطبيعي الذي يرغب بالحصول على الرخصة، للتحقق من مدى إلمامه بقواعد الملاحة البحرية والسلامة البحرية، وأي مسائل أخرى تحددها السلطة بموجب الدليل.	**14.2 الفحص والتقييم النظري**
2.15	**Practical Exam and Evaluation**	: Applied tests conducted by the Authority to evaluate the applicant's competence in handling specific marine vessel according to their type and category as defined in the manual.	: الاختبار التطبيقي الذي تجريه السلطة للشخص الطبيعي الذي يرغب بالحصول على الرخصة، للتحقق من مدى كفاءته وقدرته على قيادة الوسيلة البحرية، بحسب فئة ونوع الوسيلة البحرية، وفقاً لما هو محدد في الدليل.	**15.2 الفحص والتقييم العملي**

info@pcfc.ae P.O. Box 2001, Dubai, U.A.E. | ص.ب. 2001، دبي، الإمارات العربية المتحدة مركز الاتصال Call Center 800 990
@pcfc_dubai | www.pcfc.ae

2.16 The Manual	:	The Authority-approved document published on the electronic system outlining criteria and conditions for the evaluation and equivalence of marine certifications and licenses, required medical exams, training courses, and other stipulations for obtaining a license.	:	**16.2 الدليل** الوثيقة المعتمدة من السلطة، والمنشورة على النظام الإلكتروني، المتضمنة معايير واشتراطات تقييم ومعادلة الشهادات والرخص البحرية، والفحوصات الطبية الواجب استيفاؤها، والدورات التأهيلية والمؤهلات العلمية والعملية، ومجالات ومتطلبات كل من الفحص والتقييم النظري والفحص والتقييم العملي وغيرها من المسائل الأخرى، التي يجب مراعاتها للحصول على الرخصة.
2.17 Electronic System:	:	The Authority's digital platform used to issue licenses.	:	**17.2 النظام الإلكتروني** المنصة الرقمية العائدة للسلطة، التي يتم من خلالها إصدار الرخصة.

3. Licensing Types

3. أنواع الرخص

Licenses issued by the Authority include:

3.1 Marine Vessel's Skipper License.

3.2 Marine Vessel's Crew Licenses.

تُحدد أنواع الرخص، وفقاً لما يلي:

1.3 رخصة قيادة الوسيلة البحرية.

2.3 رخصة العمل على الوسيلة البحرية.

3.1 Marine Vessel's Skipper License.

Marine vessels requiring the Master to obtain a license include:

- Pleasure Marine Vessels.
- Commercial Marine Vessels.
- Wooden Marine Vessels (Dhows).
- Abras (Public Transportation Marine Vessels).
- Fishing Marine Vessels.

1.3 رخصة قيادة الوسيلة البحرية

تُحدد الوسائل البحرية التي تتطلب حصول قائد الوسيلة البحرية على الرخصة لقيادتها، وفقاً لما يلي:

- الوسائل البحرية المخصصة للنزهة البحرية.
- الوسائل البحرية التجارية.
- الوسائل البحرية الخشبية.
- العبرات.
- الوسائل البحرية المخصصة للصيد.

info@pcfc.ae P.O. Box 2001, Dubai, U.A.E. | ص.ب. 2001، دبي، الإمارات العربية المتحدة مركز الاتصال Call Center 800 990
@pcfc_dubai | www.pcfc.ae

2.3 رخصة العمل على الوسيلة البحرية

يجب على كل شخص يعمل على متن الوسيلة البحرية بأي أعمال تشغيلية أو خدمية أو أمنية أو غيرها، بشكل مستمر، وبأي صفة كانت الحصول على رخصة عمل على الوسيلة البحرية، سواء كانت وثيقة التطقيم الآمن للوسيلة البحرية تتضمن مجال عمله من عدمه.

3.2 Marine Vessel's Crew Licenses.

Every individual performing operational, service, security, or any other tasks on board a marine vessel, on a continuous basis and in any capacity, must obtain a Crew License to work on the marine vessel. This requirement applies regardless of whether their scope of work is included in the vessel's safe manning document or not.

4. شروط الحصول على الرخصة

يشترط فيمن يتقدم للسلطة بطلب الحصول على الرخصة مايلي:

ألا يقل سنّه وقت إصدار الرخصة عن:

- (16) ست عشرة سنة ميلادية، بالنسبة لمن يتقدم بطلب الحصول على رخصة قيادة وسيلة النزهة البحرية أو العمل عليها.
- (18) ثماني عشرة سنة ميلادية، بالنسبة لمن يتقدم بطلب الحصول على رخصة قيادة الوسيلة البحرية التجارية أو العمل عليها، أو رخصة الربان أو رخصة ضابط بحري مساعد للربان، أو رخصة بحار، أو رخصة قيادة الوسيلة الخشبية التقليدية أو العمل عليها، أو رخصة قيادة العبرة، أو رخصة مساعد مشغل محرك بحري (3000) كيلو واط، أو رخصة مساعد مشغل بحري (1500) كيلو واط مع مراعاة نوع وفئة الوسيلة البحرية على النحو المحدد في الدليل.
- (20) عشرين سنة ميلادية، بالنسبة لمن يتقدم بطلب الحصول على رخصة مرشد بحري، أو رخصة كهربائي بحري، أو رخصة مشغل محرك بحري (3000) كيلو واط، أو رخصة مشغل بحري (1500) كيلو واط، أو رخصة مشغل بحري (750) كيلو واط، مع مراعاة نوع وفئة الوسيلة البحرية على النحو المحدد في الدليل.
- أن يجتاز الدورات التأهيلية المعتمدة لدى السلطة، وفقاً لفئة ونوع الوسيلة البحرية، ونوع الرخصة المطلوبة، وذلك على النحو المحدد في الدليل.
- أن يكون حاصلاً على المؤهلات العلمية والعملية المطلوبة لقيادة الوسيلة البحرية أو العمل عليها، بحسب فئتها ونوعها،

4. Conditions to Obtain the License

Applicants must meet the following to be eligible to obtain a license from the Authority:

The applicant must meet the following minimum age criteria at the time of license issuance:

- (16) sixteen years old for licenses to operate or work on Pleasure Marine Vessels.
- (18) eighteen years old for licenses to operate or work on commercial marine vessels, as a Master, assistant marine officer, seaman, Master of wooden Marine vessels, Abra Operator, or assistant marine engine operator (3000 kW or 1500 kW), subject to the vessel's type and category as specified in the manual.
- (20) twenty years old for licenses as a marine pilot, marine electrician, or marine engine operator (3000 kW, 1500 kW, or 750 kW), subject to the vessel's type and category as specified in the manual.
- Completion of approved training courses for the specific type and category of the vessel and the requested license, as detailed in the manual.
- Possession of the required qualifications and experiences for operating or working on the vessel, according to its type, category, and the requested license, as specified in the manual.
- Familiarity with local maritime navigation rules, according to the type of license requested, as outlined in the manual.

info@pcfc.ae P.O. Box 2001, Dubai, U.A.E. | ص.ب. 2001، دبي، الإمارات العربية المتحدة مركز الاتصال Call Center 800 990
@pcfc_dubai | www.pcfc.ae

وبحسب نوع الرخصة المطلوبة، وذلك على النحو المحدد في الدليل.

- أن يكون ملماً بقواعد الملاحة البحرية المحلية، بحسب نوع الرخصة المطلوبة، وعلى النحو المحدد في الدليل.
- أن يجتاز الفحص والتقييم النظري أو الفحص والتقييم العملي أو كليهما، بحسب فئة ونوع الوسيلة البحرية، وعلى النحو المحدد في الدليل.
- أن يكون لائقاً من الناحية الطبية لقيادة الوسيلة البحرية أو العمل عليها، وفقاً لما هو مقرر لدى السلطة، وعلى النحو المحدد في الدليل.
- سداد الرسوم المعتمدة لدى السلطة لإصدار الرخصة.

يشترط فيمن يتقدم للسلطة بطلب الحصول على رخصة قيادة الوسيلة البحرية المستخدمة للصيد، ما يلي:

- أن يكون من مواطني الدولة.
- أن يكون حاصلاً على بطاقة النوخذة أو نائب النوخذة من وزارة التغير المناخي والبيئة.
- أن يكون ملماً بقواعد الملاحة البحرية المحلية.

- Successful completion of theoretical and/or practical examinations and evaluations, depending on the type and category of the vessel, as outlined in the manual.
- Meeting the medical fitness requirements for operating or working on a marine vessel, as determined by the Authority and specified in the manual.
- Payment of the approved license issuance fees to the Authority.

Applicants seeking a license to operate fishing vessels must meet the following conditions:

- Be a citizen of the UAE.
- Hold a "Nokhatha" or "Vice Nokhatha" card issued by the Ministry of Climate Change and Environment/Dubai Fishing Cooperative Association.
- Be familiar with local maritime navigation rules.

5. إجراءات الحصول على الرخصة

يقدم طلب الحصول على الرخصة عن طريق النظام الإلكتروني، وفقاً للنموذج الإلكتروني المعد لدى السلطة لهذه الغاية، على أن يكون الطلب معززاً بالوثائق والمستندات التالية:

1.1 صورة شخصية ملونة.

1.2 نسخة عن خلاصة القيد وجواز السفر وبطاقة الهوية الصادرة عن السلطة المختصة في الدولة بالنسبة لمواطني الدولة، أو نسخة عن جواز السفر وقسيمة الإقامة بالدولة سارية المفعول وبطاقة الهوية الصادرة عن السلطة المختصة في الدولة بالنسبة لغير المواطنين.

5. Procedure to Obtain a License

The license application shall be submitted electronically using the Authority's designated electronic system. The application must be supported by the following documents:

1.1. A colored personal photograph.

1.2. For citizens: a copy of the family book, passport, and identity card issued by the competent authority in the State. For non-citizens: a copy of the passport, valid residency visa, and identity card issued by the competent authority in the State.

info@pcfc.ae P.O. Box 2001, Dubai, U.A.E. | ص.ب. 2001، دبي، الإمارات العربية المتحدة مركز الاتصال Call Center 800 990
@pcfc_dubai | www.pcfc.ae

1.3. A copy of certificates proving the necessary qualifications and experiences required to work on the marine vessel, according to its type and category, as specified in the manual.
1.4. A copy of certificates demonstrating completion of the required training courses, according to the type and category of the marine vessel, as outlined in the manual.
1.5. A copy of the medical fitness certificate issued by medical entities approved by the Authority, after completing the requirements specified in the forms available on the electronic system.
1.6. A copy of the documents and other records specified in the electronic system.

- The Authority shall review the license application, ensuring all required documents and certificates are submitted. It will verify the validity of the educational and practical qualifications as well as training certificates, in accordance with the equivalency tables for certificates and marine licenses provided in the manual.
- If the application fails to meet the conditions, procedures, or required documents stipulated in this Article, the Authority shall grant the applicant a period not exceeding ninety (90) days from the application date to complete the missing documents and address any observations. Failure to complete the application within this period will result in its cancellation.

1.3 نسخة عن شهادة إثبات المؤهلات العلمية والعملية اللازمة للعمل على الوسيلة البحرية، وفقاً لفئتها ونوعها، وبحسب ما هو محدد وفقاً للدليل.
1.4 نسخة عن الشهادات التي تثبت اجتياز الدورات التأهيلية المطلوبة، وفقاً لفئة ونوع الوسيلة البحرية، وعلى النحو المحدد في الدليل.
1.5 نسخة عن شهادة اللياقة الطبية، تكون صادرة عن الجهات الطبية المعتمدة لدى السلطة، وذلك بعد استكمال المتطلبات المبينة في النماذج المنشورة على النظام الإلكتروني.
1.6 نسخة عن الوثائق والمستندات الأخرى المحددة في النظام الإلكتروني.

- تقوم السلطة بدراسة طلب الحصول على الرخصة، وجميع المستندات والوثائق المطلوبة، والتحقق من صحة الشهادات العلمية والعملية والدورات التأهيلية المقدمة إليها، وفقاً لجداول معادلة الشهادات ورخص القيادة البحرية، المبيّنة في الدليل.

- في حال عدم استيفاء طلب الحصول على الرخصة للشروط والإجراءات والمستندات المحددة، تقوم السلطة، بمنح طالب الترخيص مهلة لا تزيد على (90) تسعين يوماً من تاريخ تقديم الطلب لاستكمال الوثائق المطلوبة، ومعالجة الملاحظات التي أبدتها السلطة، وفي حال عدم استكمال الطلب خلال تلك المهلة، فإنه يعتبر مُلغى.

6. Conditions and Procedures for Obtaining a Temporary License

The Authority may issue a temporary license to operate or work on a marine vessel for a period not exceeding three (3) months, subject to the conditions and procedures outlined above. If the applicant is not a citizen or resident of the State,

6. شروط وإجراءات الحصول على الرخصة المؤقتة

يجوز إصدار رخصة مؤقتة لقيادة الوسيلة البحرية أو العمل عليها، لمدة لا تزيد على (3) ثلاثة أشهر، وفقاً للشروط والإجراءات المنصوص عليها أعلاه، على أن يتم تقديم نسخة عن تأشيرة الزيارة

info@pcfc.ae P.O. Box 2001, Dubai, U.A.E. | ص.ب. 2001، دبي، الإمارات العربية المتحدة مركز الاتصال Call Center 800 990
@pcfc_dubai | www.pcfc.ae

a copy of the visit visa or entry permit issued to them must be submitted as part of the application.

أو إذن الدخول للدولة الصادر لمقدم الطلب، في حال لم يكن من بين مواطني الدولة أو مقيماً فيها.

7. Fields of Theoretical Examination and Evaluation

7. مجالات الفحص والتقييم النظري

Theoretical examinations and evaluations for applicants seeking a Marine Vessel Master's License or a Crew License to work on a marine vessel shall cover the following areas, depending on the type and category of the marine vessel as specified in the manual:

1. Rules of maritime navigation.
2. Marine navigation techniques and navigational instruments.
3. International Regulations for Preventing Collisions at Sea.
4. Seamanship techniques and maintenance of the vessel and its equipment.
5. Responsibilities and duties of the vessel's Master.
6. Vessels handing and Maneuvering.
7. Maritime safety and emergency procedures.

تُحدد مجالات إجراء الفحص والتقييم النظري لطالب رخصة قيادة الوسيلة البحرية أو رخصة عامل على الوسيلة البحرية، بحسب فئة ونوع الوسيلة البحرية على النحو التالي:

1. قواعد الملاحة البحرية.
2. تقنيات الملاحة البحرية والأجهزة الملاحية.
3. القواعد الدولية لمنع التصادم في البحار.
4. الفنون البحرية وصيانة الوسيلة البحرية ومعداتها.
5. مسؤوليات ومهام ربان الوسيلة البحرية.
6. المناورات والتحكم في الوسيلة البحرية.
7. السلامة البحرية وإجراءات الطوارئ البحرية.

8. Fields of Practical Examination and Evaluation

8. مجالات الفحص والتقييم العملي

The practical examinations and evaluations for applicants seeking a marine vessel Master license shall cover the following areas, depending on the type and category of the marine vessel as specified in the manual:

1. Proper and safe operation of the vessel's equipment and machinery.

تُحدد مجالات إجراء الفحص والتقييم العملي لطالب رخصة قيادة الوسيلة البحرية، بحسب فئة ونوع الوسيلة البحرية على النحو التالي:

1. التشغيل الصحيح والآمن للمعدات والماكينات الخاصة بالوسيلة البحرية.
2. التحكم في سرعة الوسيلة البحرية وتحديد السرعة الآمنة، وفقاً للقواعد الدولية لمنع التصادم في البحار.
3. اتباع قواعد الملاحة البحرية أثناء قيادة الوسيلة البحرية.

info@pcfc.ae P.O. Box 2001, Dubai, U.A.E. | ص.ب. 2001، دبي، الإمارات العربية المتحدة مركز الاتصال Call Center 800 990
@pcfc_dubai | www.pcfc.ae

2. Controlling the vessel's speed and determining safe speeds in accordance with the International Regulations for Preventing Collisions at Sea.
3. Adhering to maritime navigation rules while operating the vessel.
4. Correct handling of navigation techniques and navigational instruments.
5. Safely handling the vessel’s mooring ropes.
6. Efficiently and safely berthing the vessel at the dock.
7. Conducting maneuvers and controlling the vessel safely and effectively.
8. Implementing maritime safety and emergency procedures correctly.

4. التعامل الصحيح مع تقنيات الملاحة البحرية والأجهزة الملاحية.
5. فك وربط حبال الرباط للوسيلة البحرية بشكل آمن.
6. إتمام صف الوسيلة البحرية على الرصيف بشكل آمن وفعال.
7. إجراء المناورات والتحكم في الوسيلة البحرية بشكل آمن وفعال.
8. تطبيق إجراءات السلامة البحرية وإجراءات الطوارئ البحرية بالشكل الصحيح.

9. Related Documents and Forms

9.1 DMA-MOD-VTO-SF01a, Declaration of Medical Fitness, Form A.
9.2 DMA-MOD-VTO-SF01b, Declaration of Medical Fitness, Form B
9.3 DMA-MOD-VTO-SF01c, Skipper Skills Theoretical Evaluation Form.
9.4 DMA-MOD-VTO-SF01d, Skipper Skills Practical Evaluation Form.
9.5 DMA-MOD-VTO-SF01e, Engine Operator Evaluation Form.
9.6 DMA-MOD-VTO-SF01f, Marine Crew Evaluation Form.
9.7 DMA-MOD-VTO-SF01g, Declaration of Sea-Service Experience.
9.8 DMA-MOD-VTO-SF01h, Abra Driving Training Request

9. الوثائق والنماذج ذات الصلة

9.1 DMA-MOD-VTO-SF01a، إقرار باللياقة الصحية نموذج أ.
9.2 DMA-MOD-VTO-SF01b، إقرار باللياقة الصحية نموذج ب.
9.3 DMA-MOD-VTO-SF01c، استمارة الاختبار النظري لقائد الوسيلة البحرية.
9.4 DMA-MOD-VTO-SF01d، استمارة الاختبار العملي لقائد الوسيلة البحرية.
9.5 DMA-MOD-VTO-SF01e، استمارة الاختبار مشغل محرك.
9.6 DMA-MOD-VTO-SF01f، استمارة الاختبار لطاقم الوسيلة البحرية.
9.7 DMA-MOD-VTO-SF01g، إقرار بالخبرة البحرية.
9.8 DMA-MOD-VTO-SF01h، طلب التدريب على قيادة عبرة.

info@pcfc.ae P.O. Box 2001, Dubai, U.A.E. | ص.ب. 2001، دبي، الإمارات العربية المتحدة مركز الاتصال Call Center 800 990
@pcfc_dubai | www.pcfc.ae

Marine Vessels' Skipper Licensing – Requirements Matrixes

Pleasure Marine Vessels' Skipper Licenses Requirements					
Vessel's Category	**Qualifications & Experience**	**Medical**	**Trainings**	**Minimum Age**	**Exam & Evaluation**
"Pleasure" Up to 12 Meters	Recognized License/Certificate (Refer to **Annex "A"**) **Or** Declaration of Sea-Service Experience (DMA-MOD-VTO-SF01g")	"Form A"	N/A	16	Theoretical
"Pleasure" Up to 24 Meters	Recognized License/Certificate Refer to **Annex "A"**	"Form A"	N/A	18	Theoretical
	Or Declaration of Sea-Service Experience (DMA-MOD-VTO-SF01g) Subject to: - Owned Vessel - Availability of DMA Up to 12 Meter License for 12 Months.	"Form A"	N/A	18	Theoretical + Practical
"Pleasure" Above 24 Meters	Recognized License/Certificate (Refer to **Annex "A")**	"Form B"	- DMA Basic Safety Trainings or Recognized Equivalent. - Radio Training Certificate.	20	Theoretical + Practical
	Or Declaration of Sea-Service Experience (DMA-MOD-VTO-SF01g) Subject to: - Owned Vessel - Availability of DMA Up to 24 Meter License for 12 Months.	"Form B"	- DMA Basic Safety Trainings or Recognized Equivalent. - Radio Training Certificate.	20	Theoretical + Practical
	Note: The License is issued with **Limitation of Gross Tonnage** in line with the Recognized License/Certificate up to max 500 GT.				

info@pcfc.ae P.O. Box 2001, Dubai, U.A.E. | ص.ب. 2001، دبي، الإمارات العربية المتحدة مركز الاتصال Call Center 800 990
@pcfc_dubai | www.pcfc.ae

Commercial Marine Vessels' Skipper Licenses Requirements

Vessel's Category	Qualifications & Experience	Medical	Trainings	Minimum Age	Exam & Evaluation
Abras	Recognized License/Certificate (Refer to Annex "A")	"Form B"	N/A	18	Theoretical
	Or DMA Abras Practical Evaluation	"Form B"	N/A	18	Theoretical & Practical
"Commercial" Up to 12 Meters	Recognized License/Certificate (Refer to Annex "A")	"Form B"	- STCW Basic Safety Trainings **Or** - DMA Basic Safety Trainings (provided that previous STCW is obtained) In addition to: - Radio Training Certificate. - Crowd Management Training (For vessel carries more than 12 passengers)	18	Theoretical & Practical
"Commercial" Up to 24 Meters	Recognized License/Certificate (Refer to Annex "A")	"Form B"	- STCW Basic Safety Trainings **Or** - DMA Basic Safety Trainings (provided that previous STCW is obtained) In addition to: - Radio Training Certificate. - Crowd Management Training (For vessel carries more than 12 passengers)	20	Theoretical & Practical
"Commercial" Above 24 Meters	Recognized License/Certificate (Refer to Annex "A")	"Form B"	- STCW Basic Safety Trainings **Or** - Valid DMA Basic Safety Trainings (provided that previous STCW is obtained) In addition to: - Radio Training Certificate. - Crowd Management Training (For vessel carries more than 12 passengers)	21	Theoretical & Practical
	Note: The License is issued with Limitation of Gross Tonnage in line with the Recognized License/Certificate up to max 500 GT.				

info@pcfc.ae P.O. Box 2001, Dubai, U.A.E. | ص.ب. 2001، دبي، الإمارات العربية المتحدة مركز الاتصال Call Center 800 990
@pcfc_dubai | www.pcfc.ae

Fishing Vessels' Skipper Licenses Requirements					
Vessel's Category	**Qualifications & Experience**	**Medical**	**Trainings**	**Minimum Age**	**Exam & Evaluation**
Fishing Vessel	- Hold a "Nokhatha" or "Vice Nokhatha" card issued by the Ministry of Climate Change and Environment/Dubai Fishing Cooperative Association	N/A	N/A	N/A	N/A

info@pcfc.ae P.O. Box 2001, Dubai, U.A.E. | ص.ب. 2001، دبي، الإمارات العربية المتحدة Call Center مركز الاتصال 800 990
@pcfc_dubai | www.pcfc.ae

Marine Vessels' Crew Licensing – Requirements Matrixes

Seaman Licenses Requirements					
Vessel's Category	**Qualifications & Experience**	**Medical**	**Trainings**	**Minimum Age**	**Exam & Evaluation**
All Vessels		Form B	- Valid STCW Basic Safety Trainings Or - Valid DMA Basic Safety Trainings (provided that previous STCW-BST is obtained) In addition to: - Crowd Management Training (For vessels carrying more than 12 passengers)	18	Theoretical

Engine Operator Licenses Requirements					
Category	**Qualifications & Experience**	**Medical**	**Trainings**	**Minimum Age**	**Exam & Evaluation**
Engine Operator Up to KW 750	Recognized License/Certificate (Refer to Annex "A")	Form B	- STCW Basic Safety Trainings **Or** - DMA Basic Safety Trainings (provided that previous STCW is obtained) In addition to: Crowd Management Training (For vessels carrying more than 12 passengers)	20	Theoretical
Engine Operator Up to KW 1500	Recognized License/Certificate (Refer to Annex "A")	Form B	- STCW Basic Safety Trainings **Or** - DMA Basic Safety Trainings (provided that previous STCW is obtained) In addition to: Crowd Management Training (For vessels carrying more than 12 passengers)	20	Theoretical

info@pcfc.ae P.O. Box 2001, Dubai, U.A.E. | ص.ب. 2001، دبي، الإمارات العربية المتحدة Call Center مركز الاتصال 800 990
@pcfc_dubai | www.pcfc.ae

Engine Operator Up to KW 3000	Recognized License/Certificate (Refer to Annex "A")	Form B	- STCW Basic Safety Trainings **Or** - DMA Basic Safety Trainings (provided that previous STCW is obtained) In addition to: Crowd Management Training (For vessels carrying more than 12 passengers)	20	Theoretical
Asst. Engine Operator Up to KW 1500	Recognized License/Certificate (Refer to Annex "A")	Form B	- STCW Basic Safety Trainings **Or** - DMA Basic Safety Trainings (provided that previous STCW is obtained) In addition to: Crowd Management Training (For vessels carrying more than 12 passengers)	18	Theoretical
Asst. Engine Operator Up to KW 3000	Recognized License/Certificate (Refer to Annex "A")	Form B	- STCW Basic Safety Trainings **Or** - DMA Basic Safety Trainings (provided that previous STCW is obtained) In addition to: Crowd Management Training (For vessels carrying more than 12 passengers)	18	Theoretical
Marine Electrician	- Electrical Engineering Certificate Or - Marine Electrician Certificate III/6	Form B	- STCW Basic Safety Trainings **Or** - DMA Basic Safety Trainings (provided that previous STCW is obtained) In addition to: Crowd Management Training (For vessels carrying more than 12 passengers)	20	Theoretical

info@pcfc.ae P.O. Box 2001, Dubai, U.A.E. | ص.ب. 2001، دبي، الإمارات العربية المتحدة Call Center مركز الاتصال 800 990
@pcfc_dubai | www.pcfc.ae

Other Licenses Requirements					
Category	**Qualifications & Experience**	**Medical**	**Trainings**	**Minimum Age**	**Exam & Evaluation**
Water-Sports Marine Instructor	Recognized License/Certificate (Refer to Annex "A")	Form B	- DMA Basic Safety Trainings - First Aid Training - Rescue & Survival Training	20	Theoretical
Diving Instructor	Recognized License/Certificate (Refer to Annex "A")	Form B	- DMA Basic Safety Trainings - First Aid Training - Rescue & Survival Training	20	Theoretical
Marine Pilot	STCW II/2	Form B		25	Theoretical
	Note: National Marine Pilots to be evaluated on a case by case basis in terms of requirements.				

info@pcfc.ae P.O. Box 2001, Dubai, U.A.E. | ص.ب. 2001، دبي، الإمارات العربية المتحدة مركز الاتصال Call Center 800 990
@pcfc_dubai | www.pcfc.ae

Annex "A"

List of DMA Recognized Licenses & Certificates			
License Category			
Skipper License Up To 12 Meters "Pleasure & Commercial"	- National License for the same Category or above (Issued by a Maritime Administration party to the IMO) - Powerboat Handling 12 issued by governmental authority. - Any STCW COC II/3 or above (Provided that Date of Expiry doesn't exceed 10 Years) - RYA Powerboat Level 2 - RYA Intermediate powerboat. - RYA Day Skipper Coastal Practical (Sail)* - RYA Yacht master Coastal (Sail)* - IYT Small powerboat & RIB Master. - ISSA Inshore Power Boat Skipper. - UAE FMA at MOEI Powerboat Handling 12. - Other equivalent Licenses & Certificates as deemed appropriate by DMA evaluation.		
Skipper License Up To 24 Meters "Pleasure & Commercial"	- National License for the same Category or above (Issued by a Maritime Administration party to the IMO) - Powerboat Handling 24 issued by governmental authority. - Any STCW COC II/3 or above (Provided that Date of Expiry doesn't exceed 10 Years) - RYA Yacht master Coastal (Power) - RYA Day Skipper Coastal Practical (Power) - RYA Advanced powerboat (Day & Night). - IYT International bareboat skipper - IYT Master of Yachts Coastal/Mate 200 Gt - ISSA Offshore Power Yacht Skipper - UAE FMA at MOEI Powerboat Handling 24m. - Other equivalent Licenses & Certificates as deemed appropriate by DMA evaluation.		
Skipper License Above 24 Meters Max (200 GT) "Pleasure & Commercial"	- National License for the same Category or above (Issued by the Maritime Administration party to the IMO) - Powerboat Handling above 24 issued by other Emirates. - Any STCW COC II/3 or above (Provided that Date of Expiry doesn't exceed 10 Years) - IYT Master of Yachts limited 200 GT (Offshore) - IYT Master of Yachts unlimited (Ocean) - RYA Yacht master Ocean up to 200 GT - RYA Yacht master Offshore up to 200 GT - EIMA-Master Near Coastal 200 GT or equivalencies - Sharjah Maritime Academy - Master on Ships Less Than 200 GT in Near-Coastal Voyages (NCV) - Abu Dhabi Maritime Academy - Boatmaster (Master under 200GT in Near Coastal Area) - Major Patron - STCW- II/3 OOW		

info@pcfc.ae P.O. Box 2001, Dubai, U.A.E. | ص.ب. 2001، دبي، الإمارات العربية المتحدة Call Center مركز الاتصال 800 990
@pcfc_dubai | www.pcfc.ae

Skipper License Above 24 Meters Above (200 GT) Max (500 GT) "Pleasure & Commercial"	- Any STCW COC II/3 or above (Provided that Date of Expiry doesn't exceed 5 Years) - Sharjah Maritime Academy - Master on Ships Less Than 500 GT in Near-Coastal Voyages (NCV) - Abu Dhabi Maritime Academy - Boatmaster (Master under 500 GT in Near Coastal Area) - Master on Ships Less Than 500 GT in Near-Coastal Voyages (NCV)		

List of DMA Recognized Licenses & Certificates

License Category	- Engine Operator Licenses Requirements		
Engine Operator Up to KW 750	- STCW- III/4 - STCW- III/5 AB - STCW- III/7 - Graduation certificate in mechanics Or Practical experience in the Marine Engineering field for 3 years.		
Engine Operator Up to KW 1500	- STCW- III/1 - STCW- III/3 Or above (Provided that Date of Expiry doesn't exceed 5 Years) - Graduation certificate in Marine Engineering (bachelor's degree)		
Engine Operator Up to KW 3000	- STCW- III/2 - Graduation certificate in Marine Engineering (bachelor's degree) + DMA Experience 1 year		
Asst. Engine Operator Up to KW 1500	- STCW- III/4 - STCW- III/5 AB - STCW- III/7 - Graduation certificate in mechanics or, Practical experience in the field for 3 years.		
Asst. Engine Operator Up to KW 3000	- STCW- III/4 - STCW- III/5 AB - STCW- III/7 - Graduation certificate in mechanics or, Practical experience in the field for 5 years.		
Marine Electrician	- III/6		

List of DMA Recognized Licenses & Certificates

License Category	- Other Licenses Requirements		
Water-Sports Marine Instructor	- Up to 12m Driving license. (If vessel is involved in the water sport) - DMA Water-Sports Marine Instructor course or other equivalent		
Diving Instructor	- PADI OW Scuba Instructor Course (IDC) - PADI IDC Staff Instructor Course - PADI Open Water Scuba Instructor Course - PADI Instructor Development Course		

info@pcfc.ae P.O. Box 2001, Dubai, U.A.E. | ص.ب. 2001، دبي، الإمارات العربية المتحدة Call Center مركز الاتصال 800 990
@pcfc_dubai | www.pcfc.ae

	- NAUI Instructor Training Course (ITC) - PADI Freediving Instructor Course - SSI Freediving Instructor Course - SSI Advanced Freediving Instructor Course - AIDA Instructor Course - AIDA Master Instructor Course - AIDA Instructor Trainer Course - Any other widely recognized certificate (Subject to DMA Approval)		
Dive Master	- PADI Dive Master Course - NAUI Dive Master Course		

info@pcfc.ae P.O. Box 2001, Dubai, U.A.E. | ص.ب. 2001، دبي، الإمارات العربية المتحدة Call Center مركز الاتصال 800 990
@pcfc_dubai | www.pcfc.ae